

# KLARBACH

## Standventilator

### VS 34568 we



Gebrauchsanweisung

# Mit QR-Codes schnell und bequem zu allen Informationen

## **Was sind QR-Codes?**

QR-Codes (QR-Quick Response resp. schnelle Antwort) sind grafische Codes, die mithilfe einer Smartphone-Kamera eingelesen werden und schnell und bequem zu weiteren Informationen führen (Bsp. Internetseite, Produktevideo oder Kontaktdaten).

## **Und so funktioniertes**

Zum Scannen der QR-Codes benötigen Sie lediglich ein Smartphone, ein QR-Code Reader App (kostenlos im App-Store erhältlich) sowie eine Internetverbindung. \*

\*Beim Ausführen des QR-Code-Readers können abhängig von Ihrem Tarif Kosten für die Internet-Verbindung entstehen.

Sehr geehrte Kunden,

wir danken Ihnen für den Kauf unseres Gerätes.

Sie haben gut gewählt. Ihr Klarbach – Gerät wurde für den Einsatz im privaten Haushalt gebaut und ist ein Qualitätserzeugnis, das höchste technische Ansprüche mit praxisgerechtem Bedienkomfort verbindet – wie andere Klarbach – Geräte auch, die zur vollen Zufriedenheit ihrer Besitzer in ganz Europa arbeiten.

Lesen Sie diese Gebrauchsanleitung bitte sorgfältig vor der ersten Inbetriebnahme durch. Es beinhaltet wichtige Sicherheitsanweisungen und Informationen bezüglich der Installation, des Betriebs und der Wartung des Geräts. Eine richtige Handhabung trägt zu einer effizienten Nutzung bei und minimiert den Energieverbrauch während des Betriebs.

Die falsche Nutzung könnte zu gefährlichen Situationen führen, besonders für Kinder. Bewahren Sie diese Gebrauchsanleitung für den späteren Gebrauch auf. Geben Sie sie an jeden zukünftigen Besitzer dieses Produkts weiter. Bei Zweifeln bezüglich Fragen oder Themen, die nicht ausführlich in dieser Anleitung beschrieben sind, kontaktieren Sie bitte Ihren Händler, einen autorisierten Techniker oder gehen Sie auf unsere Homepage [www.ggv-service.de](http://www.ggv-service.de)

Der Hersteller arbeitet stets an der Entwicklung aller Typen und Modelle. Bei allen Typen und Modellen sind Änderungen an Design, Eigenschaften und Ausrüstung ohne vorherige Mitteilung vorbehalten.

### **Bestimmungsgemäßer Gebrauch**

Der Ventilator ist ausschließlich für den Privatgebrauch bestimmt und **nicht** für den gewerblichen Bereich geeignet.

Verwenden Sie den Ventilator nur wie in dieser Gebrauchsanweisung beschrieben.

Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen. Der Ventilator ist kein Kinderspielzeug.

Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

## Inhalt

1	Gerätebeschreibung.....	5
2	Ihre Sicherheit.....	6
2.1	Sicherheit und Verantwortung .....	7
2.2	Sicherheit und Warnung .....	7
3	Gerät auspacken und aufstellen .....	8
4	Bedienung Funktionen .....	9
4.1	Timerfunktion .....	9
4.2	Modus-Beschreibung .....	9
5	Reinigung.....	10
6	Technische Daten.....	10
7	Altgeräteentsorgung .....	11
8	Allgemeine Garantiebedingungen .....	12

# 1 Gerätebeschreibung

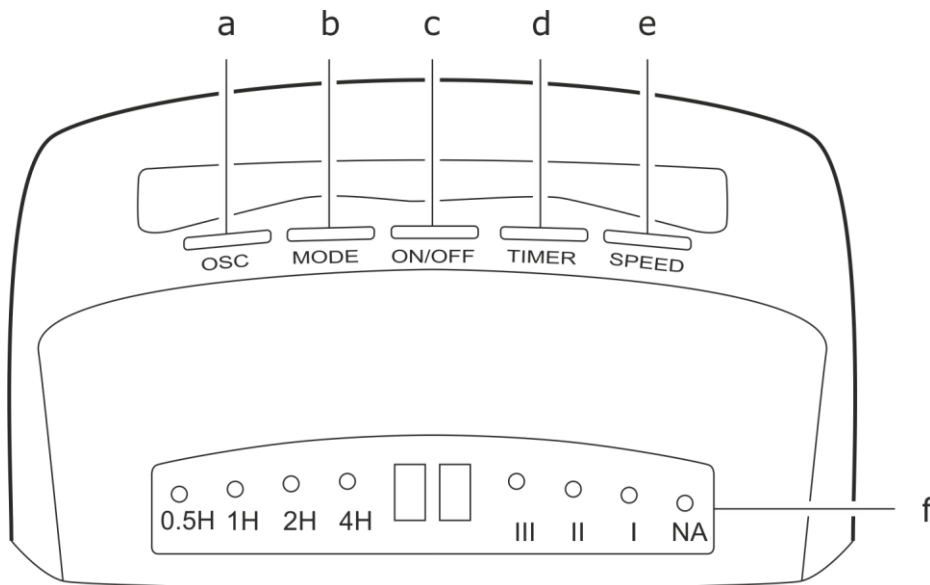







Abbildung 1 Bedienfeld

## Display

Symbole	LED Anzeige	Beschreibung
 POWER	Power	Das Gerät ist betriebsbereit Standby Modus
 SPEED	LOW MED HIGH	Leistungsstufen
 OSC	OSC	Schwenkmodus Gebläse Richtung bestimmen.
 TIMER	0,5 H 1 2...	Timer Betriebsdauer einstellen
 MODE	NOR NAT SLEEP	Zusatzfunktionen einstellen

## 2 Ihre Sicherheit

### Erklärung der Sicherheitshinweise



**GEFAHR**

Bezeichnet eine gefährliche Situation, welche bei Nichtbeachtung zum Tod oder zu schwerwiegenden Verletzungen führt!



**WARNUNG**

Bezeichnet eine gefährliche Situation, welche bei Nichtbeachtung zum Tod oder zu schwerwiegenden Verletzungen führen kann!



**VORSICHT**

Bezeichnet eine gefährliche Situation, welche bei Nichtbeachtung zum Tod oder zu leichten Verletzungen führen kann!

**ACHTUNG**

Bezeichnet eine Situation, welche bei Nichtbeachtung zu Sachschäden führt.

## 2.1 Sicherheit und Verantwortung

### **Sicherheit von Kindern und Personen mit eingeschränkten Fähigkeiten**

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden. Kinder müssen den Ventilator richtig bedienen können und die Gefahren verstehen, auf die in der Bedienungsanleitung hingewiesen wird.

Kinder müssen beim Gebrauch des Ventilators beaufsichtigt werden, damit sie mit dem Gerät nicht spielen.

## 2.2 Sicherheit und Warnung

Betreiben Sie niemals mehrere Geräte über dieselbe Schutzkontakt-Steckdose, z.B. mithilfe einer Mehrfachsteckdose.

Schließen Sie den Ventilator nur an eine gut zugängliche Steckdose an, um bei einem Störfall schnell das Netzkabel vom Stromnetz zu trennen.

Wenn Sie den Ventilator über ein Verlängerungskabel an die

Stromversorgung anschließen, muss das Verlängerungskabel den gültigen Sicherheitsbedingungen entsprechen.

Betreiben Sie den Ventilator nicht, wenn er sichtbare Schäden aufweist oder das Netzkabel bzw. der Netzstecker defekt ist.

Ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Steckdose, wenn der Ventilator:

seltsame Geräusche, Gerüche oder Rauch entwickelt



### **Verletzungsgefahr!**

Bei unsachgemäßem Umgang mit dem Ventilator besteht Verletzungsgefahr.

- Stellen Sie sicher, dass der Ventilator keine losen Gegenstände, wie z. B.:
  - Gardinen und Vorhänge,
  - lange Haare,
  - Krawatten o. Ä. einzieht, es besteht die Gefahr das der Lüftungsstrom diese ansaugt.

### **ACHTUNG**

Unsachgemäßer Umgang mit dem Ventilator kann zu Beschädigungen des Ventilators führen.

Um Ihre Sicherheit zu gewährleisten, entspricht dieses Gerät den gültigen Normen und Bestimmungen (Niederspannung, Elektromagnetische Verträglichkeit, Umwelt...).

Dieses Gerät entspricht den europäischen Richtlinien 73/23/CEE und 89/336/CEE.

Überprüfen Sie vor jeder Benutzung das Gerät, den Stecker und das Kabel auf einwandfreien Zustand.

- Den Stecker weder am Gerät noch am Netzkabel aus der Wandsteckdose ziehen.
- Stecken Sie niemals Gegenstände (z.B.: Nadeln...) in das Gerät hinein.
- Während des Betriebs ist das Gerät außerhalb der Reichweite von Kleinkindern, Tieren und Personen mit bestimmten Behinderungen zu halten.
- Benutzen Sie das Gerät nicht in staubigen Räumen oder in Räumen mit Brandgefahr.
- Bei Beschädigungen durch unsachgemäße Verwendung erlischt der Garantieanspruch.
- Ist das Stromkabel beschädigt, muss es aus Sicherheitsgründen vom Hersteller, in dessen Kundendienstwerkstatt oder von einer Person mit entsprechender Qualifikation durch ein Neues ersetzt werden.

### 3 Gerät auspacken und aufstellen

Gehen Sie beim Öffnen sehr vorsichtig vor.

Nehmen Sie den Ventilator aus der Verpackung.

Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist (siehe Abb. A).

Kontrollieren Sie, ob der Ventilator oder die Einzelteile Schäden aufweisen.

Bei Beschädigung wenden Sie sich an den Kundendienst

**[www.ggv-service.de](http://www.ggv-service.de)**

## ACHTUNG

### **Beschädigungsgefahr!**

Wenn Sie die Verpackung unvorsichtig mit einem scharfen Messer oder anderen spitzen Gegenständen öffnen, kann der Ventilator schnell beschädigt werden.

### **Gerät aufstellen**

- Zwischen dem Gerät und anderen Gegenständen (Vorhänge, Wände, Sprühdosen ...) einen Abstand von 50 cm freihalten.
- Stellen Sie vor der Betriebsnahme sicher:
  - Das Gerät ist auf einer beständigen und festen Oberfläche zu platzieren.
  - Das Gerät in einer normalen Betriebsposition stellen (Senkrecht auf seinen Füßen).



## Elektrischer Anschluss



### WARNUNG

#### **Stromschlaggefahr!**

Fehlerhafte Elektroinstallation oder zu hohe Netzspannung können zu Stromschlägen führen!

- Schließen Sie den Ventilator nur an eine ordnungsgemäß installierte Schutzkontakt-Steckdose an.
- Schließen Sie den Ventilator nur an, wenn die Netzspannung der Steckdose mit der Angabe auf dem Typenschild übereinstimmt.



### WARNUNG

#### **Stromschlaggefahr!**

Es darf niemals Wasser in das Gerät eindringen.

Das Gerät nicht mit feuchten Händen anfassen.

## 4 Bedienung Funktionen

### ACHTUNG

#### **Beschädigungsgefahr!**

Bei unsachgemäßem Umgang können Sie den Ventilator beschädigen.

## Ventilator einschalten

1. Mit der Taste „Power“ (Fernbedienung) oder „ON/OFF“ (Bedienfeld) den Ventilator einschalten.
2. Mit der Taste „SPEED“ die Leistungsstufe 1 bis 3 wählen.
3. Mit der Taste „OSC“ die Oszillation starten.

### 4.1 Timerfunktion

Der Ventilator besitzt eine Timerfunktion, mit der Sie die gewünschte Laufzeit (in Stunden) voreinstellen können. Nach Ablauf der eingestellten Zeit schaltet sich der Ventilator automatisch aus.

#### **Timer einschalten**

##### Betriebszeit einstellen:

Ventilator ist in Betrieb

1. Auf die Taste „TIMER“ drücken.
2. Gewünschte Zeit über die Taste „TIMER“ zwischen 0,5-7,5 Std. durch erneutes drücken einstellen.

### 4.2 Modus-Beschreibung

Mit der Taste „MODE“ den Modus zwischen NOR., NAT. und SLEEP wählen:

NOR.: Normalmodus  
Leistungsstufe einstellen.

NAT.: Naturmodus  
Gerät simuliert einen natürlichen Luftstrom. Die Leistungsstufe einstellen.

SLEEP: Schlafmodus  
Ventilator arbeitet auf der niedrigsten Leistungsstufe und ist nicht verstellbar.

## 5 Reinigung

Den Ventilator regelmäßig reinigen.



Vor jeder Reinigung den Ventilator vom Stromnetz trennen.



**Stromschlaggefahr!**

## 6 Technische Daten

<b>Modell</b>	<b>VS 34568 we</b>
Anschluss [V/Hz]	220-240 / 50
Leistung [W]	45
EAN [weiss]	4016572102239

Tauchen Sie den Ventilator zum Reinigen niemals in Wasser  
Verwenden Sie zur Reinigung keinen Dampfreiniger.

## ACHTUNG

### Sachbeschädigung durch Fehlbedienung!

Unsachgemäße Reinigung des Ventilators kann zu Beschädigungen führen.

### Reparatur

Das Geräte ausschließlich durch einen Elektrofachmann reparieren lassen.

Ein beschädigtes Netzkabel des Ventilators ausschließlich nur durch einen autorisierten Elektrofachmann reparieren lassen, um mögliche Gefahren zu vermeiden.

**Bei eigenständig durchgeführten Reparaturen, und unsachgemäßem Anschluss erlischt die Garantie.**

### **CE-Kennzeichnung**

Zum Zeitpunkt der Markteinführung erfüllt das Produkt die Anforderungen, die in der Richtlinie zur Vereinheitlichung der Gesetze der Mitgliedstaaten bezüglich der elektromagnetischen Verträglichkeit 2014/30/EU von elektrischer Ausrüstung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen (2014/35/EU) festgelegt wurden. Dieses Produkt ist mit dem CE-Kennzeichen identifiziert und wird mit einer Konformitätserklärung zur Untersuchung durch die Marktüberwachungsautorität geliefert.

## **7 Altgeräteentsorgung**



Dieses Produkt wird gemäß der europäischen Abfallrahmenrichtlinie 2012/ 19/EU gekennzeichnet. Die Richtlinie regelt die richtige Entsorgung des Produkts. Die umweltgerechte Entsorgung wird mögliche negative Folgen für die Gesundheit verhindern, die durch eine falsche Entsorgung verursacht werden. Das Symbol auf dem Produkt oder der Verpackung gibt an, dass dieses Produkt nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Der Benutzer muss das Produkt an/bei einer Sammelstelle zum Recycling von elektrischer und elektronischer Ausrüstung zurückgeben.

Die Entsorgung muss die bestehenden lokalen Vorschriften erfüllen. Für weitere Informationen kontaktieren

## 8 Allgemeine Garantiebedingungen

### **Garantiebedingungen**

Die nachstehenden Bedingungen, die Voraussetzungen und Umfang unserer Garantieleistung beschreiben, lassen das Gewährleistungsrecht des Endabnehmers unberührt.

Für dieses Gerät leisten wir Garantie gemäß nachstehenden Bedingungen:

Als Käufer eines KLARBACH – Gerätes haben Sie eine Herstellergarantie (2 Jahre ab Kaufdatum).

Während dieser Garantiezeit haben Sie die Möglichkeit, Ihre Ansprüche direkt in der Serviceplattform des Herstellers unter

[www.ggv-service.de](http://www.ggv-service.de)

gelten zu machen.

Beim Abschluss einer zusätzlichen Garantie zwischen Ihnen und Ihrem Händler sind jegliche Ansprüche nach Ablauf der 24-monatigen Herstellergarantie ausgeschlossen. Wenden Sie sich in diesem Fall direkt an Ihrem Händler.

### **Leistungsdauer**

Die Garantie läuft 24 Monate ab Kaufdatum (Kaufbeleg ist vorzulegen). Während den ersten 6 Monaten werden Mängel am Gerät unentgeltlich beseitigt, Voraussetzung ist, dass das Gerät ohne besonderen Aufwand für Reparaturen zugänglich ist. In den weiteren 18 Monaten ist der Käufer verpflichtet nachzuweisen, dass der Mangel bereits bei Lieferung bestand.

**Bei gewerblicher Nutzung** (z.B. in Hotels, Kantinen), oder bei Gemeinschaftsnutzung durch mehrere Haushalte, beträgt die Garantie 12 Monate ab Kaufdatum (Kaufbeleg ist vorzulegen). Während den ersten 6 Monaten werden Mängel am Gerät unentgeltlich beseitigt, Voraussetzung ist, dass das Gerät ohne besonderen Aufwand für Reparaturen zugänglich ist. In den weiteren 6 Monaten ist der Käufer verpflichtet nachzuweisen, dass der Mangel bereits bei Lieferung bestand.

Durch die Inanspruchnahme der Garantie verlängert sich die Garantie weder für das Gerät, noch für die neu eingebauten Teile.

### **Umfang der Mängelbeseitigung**

Innerhalb der genannten Fristen beseitigen wir alle Mängel am Gerät, die nachweisbar auf mangelhafte Ausführung oder Materialfehler zurückzuführen sind. Ausgewechselte Teile gehen in unser Eigentum über.

### **Ausgeschlossen sind:**

Normale Abnutzung, vorsätzliche oder fahrlässige Beschädigung, Schäden, die durch Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung, unsachgemäße Aufstellung, bzw. Installation oder durch Anschluss an falsche Netzspannung entstehen, Schäden, aufgrund von chemischer, bzw. elektrothermischer Einwirkung oder durch sonstige anormale Umweltbedingungen, Glas-, Lack- oder Emailleschäden und evtl. Farbunterschiede sowie defekte Glühlampen. Ebenso sind Mängel am Gerät ausgeschlossen, wenn die aufgrund von Transportschäden zurückzuführen sind. Wir erbringen auch dann keine Leistungen, wenn – ohne unsere besondere, schriftliche Genehmigung – von nicht ermächtigten Personen am Klarbach - Gerät Arbeiten vorgenommen oder Teile fremder Herkunft verwendet wurden. Diese Einschränkung gilt nicht für mangelfreie, durch einen qualifizierten Fachmann mit unseren Originalteilen, durchgeführte Arbeiten zur Anpassung des Gerätes an die technischen Schutzvorschriften eines anderen EU-Landes.

### **Geltungsbereich**

Unsere Garantie gilt für Geräte, die in einem EU-Land erworben wurden und die in der Bundesrepublik Deutschland oder Österreich in Betrieb sind. Für Geräte, die in einem EU-Land erworben und in ein anderes EU-Land gebracht wurden, werden Leistungen im Rahmen der jeweils landesüblichen Garantiebedingungen erbracht. Eine Verpflichtung zur Leistung der Garantie besteht nur dann, wenn das Gerät den technischen Vorschriften des Landes, in dem der Garantieanspruch geltend gemacht wird, entspricht.

Für Reparaturaufträge außerhalb der Garantiezeit gilt:

- Wird ein Gerät repariert, sind die Reparaturrechnungen sofort fällig und ohne Abzug zu bezahlen.
- Wird ein Gerät überprüft, bzw. eine angefangene Reparatur nicht zu Ende geführt, werden Anfahrt- und Arbeitspauschalen berechnet. Die Beratung durch unser Kundenberatungszentrum ist unentgeltlich.

**KLARBACH**

GGV HANDELGES. MBH & CO. KG  
AUGUST-THYSSEN-STR.8  
D-41564 KAARST  
GERMANY

vs34568we\_\_2018\_11\_mtl.docx

[www.GGV-exquisit.de](http://www.GGV-exquisit.de)